

OLAĞAN DEVRE XXXIV. SALI

ALLAH'I ÖVMEYE DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Nak. Kralımız Rab, yücedir; gelin ona tapalım.

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeyedavet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,

Şükranla huzuruna çıkalım, *

O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *

Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.

Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *

Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *

Karaya da O'nun elleri biçim verdi.

Gelin tapınalım, eğilelim. *

Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †

Bizse O'nun otlağının halkı, *

Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, *

Meriva'da, o gün çölde,

Massa'da olduğu gibi, *

Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *

Atalarınız orada beni sınavı denediler.

Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *

"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak. Kralımız Rab, yücedir; gelin ona tapalım.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

Ey kutsal Peder, dinle
yüce adını öven
müminlerin sesini,

Zincirlerimizi kes,
ıslah et yaraları,
suçlarımızı affet.

Ne olurduk biz sensiz!
günah derinliğinde
karanlıkta oturduk.

Her Şeye kadir Kolun
Götürsün kurtuluşa,
BarıŐın limanına.

Şan, övgü Mesih İsa'ya,
Peder'le, Kutsal Ruh'la
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Yolunu Rab'be bırak ve o eserini tamamlayacaktır.

MEZMUR 37 (36) Günahkârın ve dürüst olanın sonu.

Ne mutlu yumuşak huylu olanlara, çünkü onlar yeryüzünü miras alacaklar. (Mt. 5, 5)

I (1-11)

Kötülük edenlere kızıp üzülme, *
Suç işleyenlere özenme!
Çünkü onlar ot gibi hemen solacak, *
Yeşil bitki gibi kuruyup gidecek.

Sen Rab'be güven, iyilik yap, *
Ülkede otur, sadakatle çalış.
Rab'den zevk al, *
O senin içindeki istekleri yerine getirecektir.

Her şeyi Rab'be bırak, *
O'na güven, O gerekeni yapar.

O senin doğruluğunu ışık gibi, †
Hakkını öğle güneşi gibi *
Aydınlığa çıkarır.

Rab'bin önünde sakin dur, sabırla bekle; †
Kızıp üzülme işi yolunda olanlara, *
Kötü amaçlarına kavuşanlara.

Kızılmaktan kaçın, bırak öfkeyi, *
Üzülme, yalnız kötülüğe sürükler bu seni.

Çünkü kötülerin kökü kazınacak, †
Ama Rab'be umut bağlayanlar *
ülkeyi miras alacak.

Yakında kötünün sonu gelecek, *
Yerini arasan da bulunmayacak.
Ama alçakgönüllüler ülkeyi miras alacak, *
Derin bir huzurun zevkini tadacak.

1. Nak. Yolunu Rab'be bırak ve o eserini tamamlayacaktır.

2. Nak. Kötülükten uzak dur, iyi olanı yap. Rab doğru olanları destekler.

II (12-29)

Kötü insan doğru insana düzen kurar, *
Diş gıcırdatır.
Ama Rab kötüye güler, *
Çünkü bilir onun sonunun geldiğini.

Kılıç çekti kötüler, yaylarını gerdi, †
Mazlumu, yoksulu yıkmak, *
Doğru yolda olanları öldürmek için.

Ama kılıçları kendi yüreklerine saplanacak, *
Yayları kırılacak.-
Doğrunun azıcık varlığı, *
Pek çok kötünün servetinden iyidir.

Çünkü kötülerin gücü kırılacak, *
Ama doğrulara Rab destek olacak.
Rab yetkinlerin her gününü gözetir, *
Onların mirası sonsuza dek sürecek.

Kötü günde utanmayacaklar, *
Kıtlıkta karınları doyacak.

Ama kötüler yıkıma uğrayacak; †
Rab'bin düşmanları *
kır çiçekleri gibi kuruyup gidecek,

Duman gibi dağılıp yok olacak. *
Kötüler ödünç alır, geri vermez;
Doğrularsa cömertçe verir. *
Rab'bin kutsadığı insanlar ülkeyi miras alacak,

Lanetlediği insanların kökü kazınacak. †
Rab insana sağlam adım attırır, *
İnsanın yolundan hoşnut olursa.

Düşse bile yıkılmaz insan, *
Çünkü elinden tutan Rab'dir.

Gençtim, ömrüm tükendi, †
Ama hiç görmedim doğru insanın terk edildiğini, *

Soyunun ekmek dilendiğini.

O hep cömertçe ödünç verir, *
Soyu kutsandır.
Kötülükten kaç, iyilik yap; *
Sonsuz yaşama kavuşursun.

Çünkü Rab doğruyu sever, *
Sadık kullarını terk etmez.
Onlar sonsuza dek korunacak, *
Kötülerinse kökü kazınacak.

Doğrular ülkeyi miras alacak, *
Orada sonsuza dek yaşayacak.

2. Nak. Kötülükten uzak dur, iyi olanı yap. Rab doğru olanları destekler.

3. Nak. Allah'a umudunu bağla ve onun yolunu takip et.

III (30-40)

Doğrunun ağzından bilgelik akar, *
Dilinden adalet damlar.
Allah'ın yasası yüreğindedir, *
Ayakları kaymaz.

Kötü, doğruya pusu kurar, *
Onu öldürmeye çalışır.
Ama Rab onu kötünün eline düşürmez, *
Yargılanırken mahkûm etmez.

Rab'be umut bağla, O'nun yolunu tut, *
Ülkeyi miras almak üzere seni yükseltecektir.
Kötülerin kökünün *
kazındığını göreceksin.

Kötü ve acımasız adamı gördüm, †
İlk dikildiği toprakta yeşeren ağaç gibi *
Dal budak salıyordu;

Geçip gitti, yok oldu, *
Aradım, bulunmaz oldu.
Yetkin adamı gözle, doğru adama bak, *
Çünkü yarınlar barışseverindir.

Ama başkaldıranların hepsi yok olacak, *
Kötülerin kökü kazınacak.
Doğruların kurtuluşu Rab'den gelir, *
Sıkıntılı günde onlara kale olur.

Rab onlara yardım eder, kurtarır onları, †
Kötülerin elinden alıp özgür kılar, *
Çünkü kendisine sığınırılar.

3. Nak. Allah'a umudunu bağla ve onun yolunu takip et.

¥ Bilgeliği ve bilgiyi bana öğretirsin,
¶ Sözlerine sadık kalırım.

BİRİNCİ OKUMA

Havari Aziz Petrus'un 2. Mektubu'ndan

1, 5-7.12-21

Sevgi Yasası

İşte bu nedenle her türlü gayreti göstererek imanınıza erdemi, erdeminize bilgiyi, bilginize özdenetimi, özdenetimimize dayanma gücünü, dayanma gücünüze Allah yoluna bağlılığı, bağlılığımıza kardeş severliği, kardeş severliğimize sevgiyi katın.

Onun için, her ne kadar bunları biliyorsanız ve sahip olduğunuz gerçekle pekiştirilmişseniz de, bunları size her zaman anımsatacağım.

Bu bedende yaşadığım sürece bunları anımsatarak sizi gayrete getirmeyi doğru buluyorum.

Rabbimiz İsa Mesih'in bana bildirdiği gibi, bedenden ayrılışımın yakın olduğunu biliyorum.

Ben bu dünyadan göçtüğümde sonra da bunları sürekli anımsayabilmeniz için şimdi her gayreti göstereceğim.

Rabbimiz İsa Mesih'in kudretini ve gelişini size bildirirken uydurma masallara başvurmadık. O'nun görkemini gözlerimizle gördük. Mesih, yüce ve görkemli Olan'dan kendisine ulaşan sesle, "Sevgili Oğlum budur, O'ndan hoşnudum" diyen sesle Baba Allah'tan onur ve yücelik aldı. Kutsal dağda O'nunla birlikte bulunduğumuz için gökten gelen bu sesi biz de işittik.

Peygamberlerin sözleri bizim için daha büyük kesinlik kazandı. Gün ağarıp sabahyıldızı yüreklerinizde doğuncaya dek, karanlık yerde ışık saçan çıraya benzeyen bu sözlere kulak verirsiniz, iyi edersiniz.

Öncelikle şunu bilin ki, Kutsal Yazılar'daki hiçbir peygamberlik sözü kimsenin özel yorumu değildir. Çünkü hiçbir peygamberlik sözü insan isteğinden kaynaklanmadı. Kutsal Ruh tarafından yöneltilen insanlar Allah'ın sözlerini ilettiler.

RESPONSORİUM

Bkz. Yu. 1,14; 2. Pet. 1, 16-18

¥ Söz, insan olup aramızda yaşadı. * O'nun yüceliğini Baba'dan gelen, biricik Oğul'un yüceliğini gördük.

¶ Rabbimiz İsa Mesih'in kudretini ve gelişini gözlerimizle gördük. Kutsal dağda O'nunla birlikte bulunduk * O'nun yüceliğini Baba'dan gelen, biricik Oğul'un yüceliğini gördük.

İKİNCİ OKUMA

Episkoppos Aziz Augustinus'un "Yuhanna İncili Üstüne Vaazları"ndan

(Tratt. 35, 8-9; CCL 36, 321-323)

Kaynağa geleceksin, ışığın kendisini göreceksin

Bizler ki Hıristiyanız, inanmayanlara kıyasla, şimdiden ışığı oluşturuyoruz. Havari bu konuda şunları söyler: "Geçmişte, sizler koyu karanlıktaydınız. Şimdi Rabdesiniz, ışık oldunuz. Işığın çocukları gibi yaşayınız." Ve başka bir yerde şöyle der: "Gece sona eriyor, gündüz çok yakındır. Koyu karanlığın etkinliklerini reddedelim, ışığın silahlarını kuşanalım. Güpeğündüz davranıldığı gibi, dürüst olalım".

Ama yürüdüğümüz ışığa kıyasla, içinde bulunduğumuz gündüz hala bir gecedir. Havari Petrus'un öğretisi budur: Rab Mesih İsa'ya yüce ve görkemli Olan'dan kendisine "Benim sevgili Oğlum budur, O'ndan hoşnudum" diye gelen ses. Kutsal dağda O'nunla birlikte bulunduğumuz için gökten gelen bu sesi biz de işittik. Ama bizler orada değildik ve gökten gelen bu sesi duymadık. Bu nedenle Aziz Pavlus bizler için şöyle der: "Böylece Peygamberlerin sözleri bizim için daha da büyük kesinlik kazanmıştır. Gün ağarıp, sabahyıldızı yüreklerinizde doğuncaya dek, karanlık yerde ışık saçan çıraya benzeyen bu sözlere dikkat ederseniz, iyi edersiniz".

Rabbimiz İsa Mesih geleceği zaman ve Havari Pavlus'un dediği gibi, "O, koyu karanlıkta gizli olanı aydınlığa çıkaracaktır ve kalplerdeki niyetleri açığa vuracaktır. Böylece herkes Allah'tan hak ettiği övgüyü alacaktır." O zaman, böyle bir gün ışığında artık lam-balara gereksinim olmayacaktır. Vahiy yoluyla verilen haberler artık bize okunmayacaktır. Elçinin Kitabı artık açılmayacaktır. Yuhanna'nın tanıklığını ısrarla istemeyeceğiz. İncil'e bile artık gereksinimimiz olmayacak. Kutsal Kitap geri alınacaktır; oysa Kutsal Kitap bu dünyanın karanlığında bizim için bir lamba gibi parlıyordu ve karanlıkta kalmamamızı sağlıyordu.

Bütün bunlar yok olduktan sonra, bu ışığa artık gereksinmemiz olmayacağı zaman, aynı zamanda bunu bize söyleyen Allah adamlarına da gereksinmemiz olmayacağı zaman, tüm bu araçlar olmadan bu gerçek ve parlak ışığı göreceğimiz zaman ne göreceğiz? Ruhumuzun gıdası ne olacak? Gözlerimiz nasıl şenlenecek? İnsan gözü'nün görmediği, kulağının duymadığı ve kalbinin de imgelemediği bu sevinç nereden gelecek? Ne göreceğiz?

Çok rica ederim, benimle sevinin; benimle inanmaya acele edin. Yukarıdaki vatani isteyelim, yukarıdaki vatani yürekten dileyelim. Bu dünyada birer sürgün olduğumuzu anlayalım. Ne göreceğiz? İncil bunu bize bildirsin: "Başlangıçta Kelam vardı ve Kelam Allah ile beraberdi ve Kelam Allah idi". Birkaç damla çiğ alıyordun, kaynağa geleceksin. Koyu karanlıklarla dolu kalbine dolambaçlı yollardan ve yer altından bir ışık geliyordu; ışığın kendisini açıkça göreceksin, onu görebilecek ve taşıyabilecek özellikte olman için arınacaksın. Aziz Yuhanna şöyle diyor: "Sevgili kardeşlerim, daha şimdiden Allah'ın çocuklarıyız, ama ne olacağımız bize gösterilmedi. Ne var ki, Mesih görüldüğü zaman O'na benzer olacağımızı biliyoruz. Çünkü O'nu olduğu gibi göreceğiz".

Kalplerinizin benimle beraber yükseldiğini duyumsuyorum; ama çürüyeabilen beden ruha ağırlık veriyor. Dünya ruhu bin bir düşünce ile alçaltıyor. Şimdi bu kitabı bırakacağım, siz

gideceksiniz ve her-biriniz evine dönecek. Işıklı çevrede duygu ve düşünce ortaklığı kurmak bizim için iyi oldu, sevinmek bizim için iyi oldu, neşelenmek bizim için iyi oldu. Ama birbirimizden uzaklaşırken, ondan uzaklaşmayalım.

RESPONSORIUM

Va. 22, 5.4

☩ Artık gece olmayacak. Çıra ışığına da güneş ışığına da gereksinimleri olmayacak. * Rab Allah onlara ışık verecek ve sonsuzlara dek egemenlik sürecekler.

☩ O'nun yüzünü görecek, alınlarında O'nun adını taşıyacaklar. * Rab Allah onlara ışık verecek ve sonsuzlara dek egemenlik sürecekler.

İncil: Luka 21, 5-11

Bazı kişiler tapınağın nasıl güzel taşlar ve adaklarla süslenmiş olduğundan söz edince İsa, "Burada gördüklerinize gelince, öyle günler gelecek ki, taş üstünde taş kalmayacak, hepsi yıkılacak!" dedi. Onlar da, "Peki, öğretmenimiz, bu dediklerin ne zaman olacak? Bunların gerçekleşmek üzere olduğunu gösteren belirti ne olacak?" diye sordular.

İsa, "Sakın sizi saptırmasınlar" dedi. "Birçokları, 'Ben O'yum' ve 'Zaman yaklaştı' diyerek benim adımla gelecekler. Onların ardından gitmeyin. Savaş ve isyan haberleri duyunca telaşlanmayın. Önce bunların olması gerek, ama son hemen gelmeyecek."

Sonra onlara şöyle dedi: "Ulus ulusa, devlet devlete savaş açacak. Şiddetli depremler, yer yer kıtlıklar ve salgın hastalıklar, korkunç olaylar ve gökte olağanüstü belirtiler olacak."

DUA

Ya Rab, inananların isteğini uyandır, böylece kurtuluş işlerine etkin bir şekilde katkıda buldukça merhametinin armağanını günden güne daha çok elde etsinler. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Gecenin gölgesi dağılıyor.

Ufukta yeni şafak doğuyor.

Ruhumuz uyumla hep alkışlar

Nurların Allah'ını

İyilik Kaynağı yüce Peder,

Kutsal Ruh'la Oğlun topladığı

Kilise'ne bereketlerini
Hep cömertçe bağışla. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, ışığını ve gerçeğini gönder; onlar Kutsal Dağın için bana yol gösterebilirler.

MEZMUR 43 (42) Rab'bin tapınağını arzu etmek
Dünyaya ışık olarak geldim. (Yuhanna 12,:46)

Hakkımı ara, ey Allah, *
Savun beni vefasız ulusa karşı,
Kurtar hileci, haksız insandan. *
Çünkü sen Allah'ım, kalemsin;

Neden beni reddettin? †
Niçin düşmanlarımda baskısı altında *
Yaslı gezeyim?

Gönder ışığını, gerçeğini, *
Yol gösterebilirler bana,

Senin kutsal dağına, konutuna götürsünler beni. †
O zaman Allah'ın sunağına, *
Neşe, sevinç kaynağım Allah'a gideceğim

Ve sana, ey Allah, Allah'ım benim, *
Lirle şükredeceğim.-
Neden üzgünsün, ey gönlüm, *
Neden içim huzursuz?

Allah'a umut bağla, †
Çünkü O'na yine övgüler sunacağım; *
O benim kurtarıcım ve Allah'ım'dır.

1. Nak. Ey Rab, ışığını ve gerçeğini gönder; onlar Kutsal Dağın için bana yol gösterebilirler.

2. Nak. Ya Rab, hayatımızın bütün günlerinde bizi kurtar.

EZGİ:Yeşaya 38,10-14.17-20

Ölmekte olan birinin endişesi ve iyileşirkenki sevinci.

Ölmüştüm, ama işte sonsuzluklar boyunca diriyim. Ölümün ve ölümler diyarının anahtarları bendedir. (Vahiy 1:17-18)

“Hayatımın baharında ölümler diyarının †
kapılarından geçip Ömrümün geri kalan yıllarımdan *

yoksun mu kalmalıyım?” demiştim,

“Yaşayanlar diyarında Rab’bi, *
evet, Rab’bi bir daha görmeyeceğim,
Bu dünyada yaşayanlar gibi *
insan yüzü görmeyeceğim bir daha.

Evim bir çoban çadırı gibi *
bozuldu, alındı elimden.

Dokumacı gibi dürdüm yaşamımı, *
Rab tezgahtan beni kesti,

Bir gün içinde sonumu getiriverdi. *
Sabırla bekledim sabaha kadar,
Rab bir aslan gibi kırdı bütün kemiklerimi, *
Bir gün içinde sonumu getiriverdi.

Kırlangıç gibi, turna gibi acı acı öttüm, †
Güvercin gibi inledim, *
gözlerim yoruldu yukarı bakmaktan.

Ya Rab, eziyet çekiyorum, *
Yardım et bana.
Çektiğim bunca acı *
esenlik bulmam içindi.

Beni sevdiğin için yıkım çukuruna †
düşmekten alıkoydun. *
Günahlarımı arkana attın.

Çünkü ölümler diyarı sana şükredemez, *
Ölüm övgüler sunmaz sana.
Ölüm çukuruna inenler *
senin sadakatine umut bağlayamaz.

Diriler, yalnız diriler *
Bugün benim yaptığım gibi sana şükreder;
Babalar senin sadakatini çocuklarına anlatır. *
Beni kurtaracak olan Rab’dır.

Ömrümüz boyunca O’nun tapınağında *
Telli çalgılarımızı çalacağız.

2. Nak. Ey Rab, yaşamımızın bütün günlerinde bizi kurtar.

3. Nak. Ya Rab, Siyon'da seni övmek gereklidir.

MEZMUR 65 (64)

Allah'ın cömertliği için Yaratıklarının sevinci.

Yaşayan Allah... Yine de kendini tanksız bırakmadı. Size iyilik ediyor. Gökten yağmuryağdırıyor, çeşitli ürünleriyle mevsimleri düzenliyor, sizi yiyecekle doyurup yüreklerinizi sevinçle dolduruyor." (El. İşl. 14,15.17)

Ey Allah, Siyon'da seni övgü bekliyor, *

Yerine getirilecek sana adanan adaklar.

Ey sen, duaları işiten, *

Bütün insanlar sana gelecek.

Suçlarımızın altında ezildik, *

Ama sen isyanlarımızı bağışlarsın.

Ne mutlu avlularında otursun diye *

Seçip kendine yaklaştırdığın kişiye!

Evinin, kutsal tapınağının *

Nimetlerine doyacağız.

Ey bizi kurtaran Allah, †

Müthiş işler yaparak *

Zaferle yanıtlarsın bizi.

Sen yeryüzünün dört bucağında, *

Uzak denizlerdekinin umudusun;

Kudret kuşanan, Gücüyle dağları kuran, †

Denizlerin kükremesini, Dalgaların gümbürtüsünü, *

Halkların kargaşasını yatıştıran sensin.

Dünyanın öbür ucunda yaşayanlar *

Korkuya kapılır senin belirtilerin karşısında,

Doğudan batıya kadar insanlara *

Sevinç çığlıkları attırırısın.

Toprağa bakar, çok verimli kılarısın, *

Onu zenginliğe boğarsın.

Ey Allah, ırmakların suyla doludur, *

İnsanlara tahıl sağlarsın,

Çünkü sen toprağı şöyle hazırlarsın: †
Sabanın açtığı yarıkları bolca sular, *
Sırtlarını düzlersin.

Yağmurla toprağı yumuşatır, *
Ürünlerine bereket katarsın.
İyiliklerinle yılı taçlandırır, *
Arabalarının geçtiğı yollardan bolluk akar,

Otlaklar yeşillenir, *
Tepeler sevince bürünür,

Çayırlar sürülerle bezenir, †
Vadiler ekinle örtünür, *
Sevinçten haykırır, ezgi söylerler.

3. Nak. Ya Rab, Siyon'da seni övmek gereklidir.

KISA OKUMA

1.Selanikliler 5,4-5

Ama kardeşler, siz karanlıkta değilsiniz ki, o gün sizi hırsız gibi yakalasın. Hepiniz ışık çocukları, gündüz çocuklarısınız. Geceye ya da karanlığa ait değiliz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ya Rab dinle sesimi: * ümit bağıyorum sözüne.

Ya Rab dinle sesimi: * ümit bağıyorum sözüne.

¶ Şafak beni, sana seslenirken bulur, * ümit bağıyorum sözüne.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ya Rab dinle sesimi: * ümit bağıyorum sözüne.

Benediktus

Ey Rab, bizden nefret edenlerin hepsinin elinden kurtar bizi.

BENEDICTUS Zekeriya'nın İlahisi (Luka 1, 68-79)

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

Onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiğı gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,
Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.
Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
Önünden gidecek .

Ve onun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
Kurtulacaklarını bildireceksin. †
Çünkü Allah'ımızın yüreği *
Merhamet doludur.
Onun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,
Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
Yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a*
Şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, *
Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Benediktus

Ey Rab, bizden nefret edenlerin hepsinin elinden kurtar bizi.

YAKARMALAR

Dirilişiyle dünyamıza ışık ve yaşam veren Kurtarıcımızı yüceltelim. Ona alçakgönüllülikle dualarımızı sunalım:

Ey Rab, bize yollarında rehber ol.

Ey Rab, sabah duamızda dirilişini övgüyle kutlarken

- şanın ümidi bu günümüzy aydınlatsın.
- Dileklerimiz ve kararlarımızı kutsa,
- onları sana sunacağımız ilk sunular olarak kabul et.
- Bugün senin sevginde gelişmemizi
- böylece eylemlerimizin herkesin yararına gerçekleşmesini sağla.
- Işığımız insanların önünde parlasın
- bizlerde senin iyi işlerini görenler, göklerde oturan Pederimiz Allah'ı yüceltsin.

Göklerdeki Pederimiz
Adın yüceltilsin
Hükümdarlığın gelsin.
Göklerde olduğu gibi yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver.
Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi
Sen de bağışla suçlarımızı.
Bizi günah işlemekten kuru ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, tüm insanları kurtuluşa yönelten, gerçek ışığımız olan Oğlunun önünde adalet ve barış yolunu hazırlayabilmemiz için, Kutsal Ruh'unun gücünü bize bağışla. Sen ebediyen yaşar ve hükmedersin. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde

Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Yeryüzünde hacı'yım, senin buyruklarına uyuyorum.

MEZMUR 119,49-56 (118)

VII (Zayin)

Kuluna verdiğin sözü anımsa, *
Bununla umut verdin bana.

Acı çektiğimde beni avutan budur, *
Sözün bana yaşam verir.

Çok eğlendiler küstahlar benimle, *
Yine de yasandan şaşmadım.
Geçmişte verdiğin hükümleri anımsayınca, *
Avundum, ya Rab.

Çileden çıkıyorum, *
Yasanı terk eden kötüler yüzünden.
Senin kurallarındır ezgilerimin konusu, *
Konuk olduğum bu dünyada.

Gece adını anarım, ya Rab, *
Yasana uyarım.
Tek yaptığım, *
Senin koşullarına uymak.

1. Nak. Yeryüzünde hacı'yım, senin buyruklarına uyuyorum.

2. Nak. Rab halkını geri getirecek ve evimize sevinç verecek.

MEZMUR 53 (52) Akılsızın düşünceleri

Çünkü herkes günah işledi ve Allah'ın yüceliğinden yoksun kaldı. Ama Allah'ın lütfuyla, karşılıksız olarak aklandılar. (Rom. 3, 23-24)

Akılsız içinden, "Allah yok!" der. †
İnsanlar bozuldu, iğrençlik aldı yürüdü, *
İyilik eden yok.

Allah göklerden bakar oldu insanlara, *
Akıllı, Allah'a yönelen biri var mı diye.
Hepsi saptı, Tümü yozlaştı, *
İyilik eden yok, Bir kişi bile!

Suç işleyenler görmüyor mu? †
Halkımı ekmek yer gibi yiyor, *
Allah'a yakarmıyorlar.

Ama korkulmayacak yerde korkacaklar, †
Çünkü Allah seni kuşatanların *
kemiklerini dağıtacak,

Onları reddettiği için *

hepsini utandıracak.
Keşke İsrail'in kurtuluşu *
Siyon'dan gelse!

Allah halkını *
eski gönencine kavuşturunca,
Yakup soyu sevinecek, *
İsrail halkı coşacak.

2. Nak. Rab halkını geri getirecek ve evimize sevinç verecek.

3. Nak. Allah benim yardımcımıdır, O bana destek oldu.

MEZMUR 54, 1-6, 8-9 (53) Yardım çağrısı

Şimdi yüreğim sıkılıyor, ne diyeyim? 'Baba, beni bu saatten kurtar' mı diyeyim? Ama ben bu amaç için bu saate geldim. Baba, adını yücelt! (Yu. 12, 27-28)

Ey Allah, beni adınla kurtar, *
Gücünle akla beni!
Ey Allah, duamı dinle, *
Kulak ver ağzımdan çıkan sözlere.

Çünkü küstahlar bana saldırıyor, †
Zorbalar canımı almak istiyor, *
Allah'a aldırıyorlar.

İşte Allah benim yardımcımıdır, *
Tek desteğim Rab'dir.
Düşmanlarım yaptıkları kötülüğün *
cezasını bulsun,

Sadakatın uyarınca yok et onları. *
Ya Rab, sana gönülden bir kurban sunacağım,

Adına şükredeceğim, çünkü adın iyidir. †
Beni bütün sıkıntılarımdan kurtardın, *
Gözlerim düşmanlarımdan yok oluşunu gördü.

3. Nak. Allah benim yardımcımıdır, O bana destek oldu.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

1.Korintliler 12, 4-6

Çeşitli ruhsal armağanlar vardır, ama Ruh birdir. Çeşitli görevler vardır, ama Rab birdir. Çeşitli etkinlikler vardır, ama herkeste hepsini etkin kılan aynı Allah'tır.

✠ Kendisinden korkanlar için Rab'bin kurtuluşu yakındır,
✠ Onun şanı yeryüzünde parıldar.

DUA

Ebedi ve Her Şeye Kadir Allah, havarilerin üstüne, Paraklet Kutsal Ruh'u bu üçüncü saatte gönderdin. Sevginin yaşayan alevini bize de bahşet, böylece tüm insanlar önünde iyi tanıklık verebilelim. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

1.Korintliler 12,12-13

Beden bir olmakla birlikte birçok üyeden oluşur ve çok sayıdaki bu üyelerin hepsi tek bir beden oluşturur. Mesih de böyledir. İster Yahudi, ister Grek, ister köle, ister özgür olalım, hepimiz bir beden olmak üzere aynı Ruh'ta vaftiz edildik ve hepimizin aynı Ruh'tan içmesi sağlandı.

✠ Kutsal Peder, sevgin bizde uyanık kalsın,
✠ kusursuz birlik içinde sende yaşayalım.

DUA

Her Şeye Egemen Allah, tüm ulusları tek Kilise'de birleştirme isteğini Petrus'a açıkladın. Bugünkü işlerimizi takdis et, böylece evrensel kurtuluşa götüren sevgi planına hizmet etsinler. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

1.Korintliler 12,24b, 25-26

Allah, değeri az olana daha çok değer vererek bedende birliği sağladı. Öyle ki, bedende ayrılık olmasın, üyeler birbirini eşit biçimde gözetin. Bir üye acı çekerse, bütün üyeler birlikte acı çeker; bir üye yüceltilirse, bütün üyeler birlikte sevinir.

✠ Rab'bimiz Allah, bizleri tüm dünya uluslarından bir araya topladı.
✠ Onun kutsal adını övebilelim diye.

DUA

Ey Allah'ım, kurtuluş yolunu göstermek için meleğini Yüzbaşı Kornelyus'a gönderdin. Tüm insanların kurtuluşunda ortak çalışmayı bize bahşet, böylece sonunda yücelikte seninle Kilisende birleşebilelim. Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Bu günün batışında,
ey Kutsal Baba, dinle
övgü ilahisini.
Güneşin doğuşunda,
bağında çalışmaya
çağırdın hepimizi.
Şimdi güneş batarken
çalışkan işçilere
cömertçe ödül ver,
Sükunet uzuvlara
Selamet gönüllere
Ruhlara huzur sağla.
Azizlerle birlikte
Sevincin teminatı
sönmeyen ışığı ver.
Peder'e, Oğul'a, Ruh'a
şan şeref zafer olsun.
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Rab diyor: Hem Allah'a, hem paraya kulluk edemezsiniz.

MEZMUR 49 (48) Zenginliğin boşluğu.

I (1-13)

Zengin kişi Göklerin Egemenliği'ne zor girecek. (Mt. 19, 23)

Ey bütün halklar, dinleyin! *
Kulak verin hepiniz,
ey dünyada yaşayanlar, *
Halk çocukları, bey çocukları,

Zenginler, yoksullar! *
Bilgelik dökülecek ağızımdan,

Anlayış sağlayacak içimdeki düşünceler, †
Kulak vereceğim özdeyişlere, *
Lirle yorumlayacağım bilmecemi.

Niçin korkayım kötü günlerde *
Niyeti bozuk düşmanlarım çevremi sarınca?
Onlar varlıklarına güvenir, *
Büyük servetleriyle böbürlenirler.

Kimse kimsenin hayatının bedelini ödeyemez, *
Allah'a fidye veremez.
Çünkü hayatın fidyesi büyüktür, *
Kimse ödemeye yeltenmemeli.

Böyle olmasa, †
Sonsuza dek yaşar insan, *
Mezar yüzü görmez.

Kuşkusuz herkes biliyor bilgelerin öldüğünü, *
Aptallarla budalaların yol olduğunu.

Mallarını başkalarına bırakıyorlar. †
Mezarları, sonsuza dek evleri, *
Kuşaklar boyu konutları olacak,

Topraklarına kendi adlarını verseler bile. †
Bütün gösterişine karşın geçicidir insan, *
Ölüp giden hayvanlar gibi.

1. Nak. Rab diyor: Hem Allah'a, hem paraya kulluk edemezsiniz.

2. Nak. Rab diyor: Kendinize gökte hazineler biriktirin.

II (14-21) İnsanın zenginliği, onu kurtarmaz.

Ey akılsız! Biriktirdiğin bu şeyler kime kalacak? Ne mutlu zenginliği Allah katında olan kişiye! (Bk. Lk. 12, 20.21)

Budalaların yolu, *
Onların sözünü onaylayanların sonu budur.
Sürü gibi ölümler diyarına sürülecekler, *
Ölüm güdecek onları.

Tan ağarınca doğrular onlara egemen olacak, †

Cesetleri çürüyecek, *
Ölüler diyarı onlara konut olacak.

Ama Allah beni †
Ölüler diyarının pençesinden kurtaracak *
Ve yanına alacak.

Korkma biri zenginleşirse, *
Evinin görkemi artarsa.
Çünkü ölünce hiçbir şey götüremez, *
Görkemi onunla mezara gitmez.

Yaşarken kendini mutlu saysa bile, †
Başarılı olunca övülse bile. *
Atalarının kuşağına katılacak,

Onlar ki asla ışık yüzü görmeyecekler. †
Bütün gösterişine karşın anlayışsızdır insan, *
Ölüp giden hayvanlar gibi.

2. Nak. Rab diyor: Kendinize gökte hazineler biriktirin.

3. Nak. Boğazlanmış Kuzu, çağlar boyunca sana şan, kudret ve şeref olsun!

EZGİ Vahiy 4,11- 5, 9, 10, 12 Kurtulanların ilahisi

Rab'bimiz ve Allah'ımız! *
Yüceliği, saygıyı, gücü almaya layıksın.
Çünkü her şeyi sen yarattın; *
Hepsi senin isteğinle yaratılıp var oldu.

Tomarı almaya, *
Mühürlerini açmaya layıksın!
Çünkü boğazlandın *
Ve kanınla her oymaktan, her dilden,

Her halktan, her ulustan *
İnsanları Allah'a satın aldın.

Onları Allah'ımızın hizmetinde †
Bir krallık haline getirdin, *
Kahinler yaptın.

Dünya üzerinde *
egemenlik sürecekler.

Boğazlanmış Kuzu *
Gücü, zenginliği, bilgeliği, kudreti,

Saygıyı, yüceliği, övgüyü *
Almaya layıktır.

3. Nak. Boğazlanmış Kuzu, çağlar boyunca sana şan, kudret ve şeref olsun!

KISA OKUMA

Romalılar 3,23-25a

Çünkü herkes günah işledi ve Allah'ın yüceliğinden yoksun kaldı. İnsanlar İsa Mesih'te olan kurtuluşla, Allah'ın lütfuyla, karşılıksız olarak aklanırlar. Allah Mesih'i, kanıyla günahları bağışlatan ve imanla benimsenen kurban olarak sundu.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ey Rab sevinçle doyacağım* senin huzurunda.

Ey Rab sevinçle doyacağım* senin huzurunda.

¶ Tükenmeyen bir bayram, * senin huzurunda.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab sevinçle doyacağım* senin huzurunda.

Magnifikat

Sevginin yüceliğini bize göster. Adın her şeye kadir ve kutsaldır.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.
Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Sevginin yüceliğini bize göster. Adın her şeye kadir ve kutsaldır.

YAKARMALAR

Ruhlarımızın çobanı ve koruyucusu olan, Kilisesini seven ve koruyan Mesih İsa'ya bu akşam övgülerinde birleşmiş olarak yalvaralım: Ey Rab halkını kurtar.

Ey Ebedi Çoban, episkoposumuzu (...)

- ve tüm kilisenin çobanlarını kuru.

Baskı altında olan ve zulüm gören kardeşlerimize merhametinle bak,

- onları çektikleri acılardan kurtar.

Dünyadaki tüm yoksulları gözet,

- kimsenin ekmezsiz, evsiz ve işsiz kalmasına müsaade etme.

Bilgelikle kanun koyucuları ve uygulayıcıları aydınlat,

- bilgelik ve adaletle işlerini yapsınlar.

Senin değerli kanınla kurtarılmış olan ve şu anda ölmüş olan kardeşlerimizin yardımına gel,

- onları ebedi düğün şölenine kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin iseğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Allah'ım, gündüzler ve geceler senindir, Adaletin Güneşi kalplerimizde öyle bir parıldasın ki, sonunda, sonsuzlukta hüküm süren senin ışığına gelebilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına Sen'den dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.